# XIII ENCONTRO DE TORNEIROS EN GALICIA

Do 19 ao 22 de setembro de 2013 Polideportivo Municipal de Xermade, Lugo

# XOVES, 19 de setembro de 2013

16:00-19:30 Demostracións para os inscritos:

Elisabeth Molimard. Baleirado dunha esfera e pirogravado. www.elisabeth-molimard.com

Yann Marot. Ángulo de corte: como acadar un bo corte coa ferramenta. www.yannmarot.com

Nicolas Gaussen. *Torneado de multieixes, tres bolas labradas e texturas*. www.nicolasgaussen.fr
POLIDEPORTIVO MUNICIPAL

16:00–19:30 Workshop Ferramentas para a nova cociña impartido por Martín Azúa. www.martinazua.com

Dirixido a deseñadores e artesáns.

BIBLIOTECA MUNICIPAL

16:00–20:30 Exposición e venda de produtos de Artesanía de Galicia, maquinaria, ferramentas e publicacións.
POLIDEPORTIVO MUNICIPAL

16:00–20:30 Contornos. VI Exposición Itinerante de madeira torneada.

POLIDEPORTIVO MUNICIPAL

17:30 Inauguración oficial
POLIDEPORTIVO MUNICIPAL

# VENRES, 20 de setembro de 2013

10:00–19:30 Demostracións para os inscritos:

Elisabeth Molimard. Baleirado dunha esfera e pirogravado. www.elisabeth-molimard.com

Yann Marot. Ángulo de corte: como acadar un bo corte coa ferramenta. www.yannmarot.com

Nicolas Gaussen. Torneado de multieixes, tres bolas labradas e texturas. www.nicolasgaussen.fr

POLIDEPORTIVO MUNICIPAL

10:00–19:30 Workshop Ferramentas para a nova cociña impartido por Martín Azúa. www.martinazua.com

Dirixido a deseñadores e artesáns.

BIBLIOTECA MUNICIPAL

10:00–20:30 Exposición e venda de produtos de Artesanía de Galicia, maquinaria, ferramentas e publicacións.

POLIDEPORTIVO MUNICIPAL

10:00–20:30 Contornos. VI Exposición Itinerante de madeira torneada.

POLIDEPORTIVO MUNICIPAL

14:00–16:00 Xantar

# SÁBADO, 21 de setembro de 2013

10:00–19:30 Demostracións dos relatores abertas ao público POLIDEPORTIVO MUNICIPAL

10:00–19:30 Workshop Ferramentas para a nova cociña impartido por Martín Azúa. www.martinazua.com

Dirixido a deseñadores e artesáns.

BIBLIOTECA MUNICIPAL

10:00–20:30 Exposición e venda de produtos de Artesanía de Galicia, maquinaria, ferramentas e publicacións.
POLIDEPORTIVO MUNICIPAL

10:00–20:30 Contornos. VI Exposición Itinerante de madeira torneada.

POLIDEPORTIVO MUNICIPAL

12:00–13:30 Conferencia *Identificación de árbores e madeiras* por Jesús García Albá.

SALÓN DE ACTOS DO C.E.I.P. DE XERMADE

14:00-16:00 Xantar

16:00–17:00 Conferencia Vernices nα construción de violíns por José Catoira SALÓN DE ACTOS DO C.E.I.P. DE XERMADE

16:30–19:30 Espazo de iniciación ao torneado supervisado por monitores POLIDEPORTIVO MUNICIPAL

17:00–18:00 Selección das pezas da VII Exposición itinerante de madeira torneada
POLIDEPORTIVO MUNICIPAL

## DOMINGO, 22 de setembro de 2013

10:30–11:30 Foro de opinión e análise de situación do torneado de madeira entre os asistentes SALÓN DE ACTOS DO C.E.I.P. DE XERMADE

10:30–11:30 Demostracións por parte dos relatores aberta ao público
POLIDEPORTIVO MUNICIPAL

POLIDEPORTIVO MUNICIPAL

11:30–12:30 Conferencia Produción local unha esixencia do deseño contemporáneo por Martín Azúa.

SALÓN DE ACTOS DO C.E.I.P. DE XERMADE

10:00–14:00 Exposición e venda de produtos de Artesanía de Galicia, maquinaria, ferramentas e publicacións.

POLIDEPORTIVO MUNICIPAL

10:00–14:00 Contornos. VI Exposición Itinerante de madeira torneada.

POLIDEPORTIVO MUNICIPAL

13:30 Entrega de premios e clausura oficial

<sup>\*</sup>Colocarase un panel, exclusivo para esta finalidade, onde os participantes que desexen intercambiar madeiras e obxectos, relacionados co torneado, podan contactar.

<sup>\*</sup>Inscricións na páxina web www.artesaniadegalicia.xunta.es, no correo electrónico formacion.artesania@xunta.es ou no teléfono +34 881 999 174.

#### Normativa

# VII exposición itinerante de madeira torneada

#### 1. Presentación

Todos os inscritos no XIII Encontro de Torneiros en Galicia, antes do 16 de setembro de 2013, poderán presentar ata un máximo de 3 pezas susceptibles de formar parte da VII Exposición Itinerante de Madeira Torneada.

#### 2. Escolma

A escolma de pezas da VII Exposición Itinerante de Madeira Torneada será realizada polo deseñador Martín Azúa en base aos criterios de deseño, potencial de adaptación ao mercado contemporáneo, e calidade técnica e formal das pezas propostas.

A persoa encargada de realizar a escolma poderá escoller máis dunha peza do mesmo participante, e en base aos criterios descritos anteriormente resérvase o dereito de non escoller ningunha peza se así o estima oportuno.

#### 3. Xestión da exposición

A Fundación Centro Galego da Artesanía e do Deseño dará publicidade e xestionará a presentación desta exposición nos lugares e medios que considere axeitados para o bo desenvolvemento da mesma ao longo do ano 2014.

## 4. Devolución das pezas

As pezas escollidas serán devoltas aos seus propietarios no XIV Encontro de Torneiros en Galicia a celebrar en setembro de 2014.

## Premio Contornos 2013

#### 1. Convocatoria

A Fundación Centro Galego da Artesanía e do Deseño convoca aos inscritos no XIII Encontro de Torneiros en Galicia a participar nos Premios Contornos 2013.

#### 2. Participantes

Todos os inscritos no XIII Encontro de Torneiros en Galicia, antes do 16 de setembro de 2013, poderán presentar unha única peza a estes premios. A peza presentada tamén poderá ser seleccionada para a VII Exposición Itinerante de Madeira Torneada.

## 3. Prazo de presentación

A peza proposta se poderá colocar no espazo que sinale a organización dende as 16:00 horas do 19 de setembro ás 12:00 horas do 21 de setembro.

#### 4. Premios

Os Premios Contornos 2013 consistirán en:

1er Premio: 600€

2º Premio: 300€

Aos premios se lles realizará a retención que se establece por lei.

Os autores das pezas galardoadas cederán a súa propiedade á Fundación Centro Galego da Artesanía e do Deseño.

As pezas galardoadas formarán parte directamente da VII Exposición Itinerante de Madeira Torneada.

## 5. Votacións

Os premios serán resultado da votación dos inscritos no XIII Encontro de Torneiros en Galicia, antes do 16 de setembro de 2013. Os inscritos que á súa vez participen nestes premios non poderán votar polas súas propias pezas.

As votacións se poderán realizar dende as 12:00 horas do 21 de setembro ata as 11:00 horas do 22 de setembro.

A organización queda facultada para resolver sobre aspectos non contemplados nesta normativa así como sobre todas as cuestións que podan suscitarse con motivo deste concurso.

#### 6. Entrega dos premios

A entrega dos premios se realizará no acto de clausura do XIII Encontro de Torneiros en Galicia que terá lugar o día 22 de setembro no Polideportivo municipal de Deportes de Xermade ás 13:30 horas.

O pago de dito premio será realizada por transferencia bancaria ao número de conta que indiquen os galardoados sempre que certifiquen que non teñen débedas coa Administración de Facenda e Seguridade Social.

#### 7. Aceptación das bases

A participación nestes premios supón a aceptación plena da súa normativa, e a súa interpretación lle corresponde á organización.





Organiza:



